

2021

AP[®]  CollegeBoard

AP[®] French Language and Culture

Audio Scripts

© 2021 College Board. College Board, Advanced Placement, AP, AP Central, and the acorn logo are registered trademarks of College Board. Visit College Board on the web: collegeboard.org.

AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.org.

Track #1 Directions

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
Vous aurez une minute pour lire les instructions de cette tâche.

(60 seconds)

- (N) You will now begin this task.
Vous allez maintenant commencer cette tâche.

Track #2 Task #2

- (N) You have six minutes to read the essay topic, source number one, and source number two.
Vous aurez six minutes pour lire le sujet de l'essai, la source numéro un et la source numéro deux.

(360 seconds)

- (N) Stop reading. Now turn to source number three. You have thirty seconds to read the preview.
Arrêtez votre lecture. Maintenant passez à la source numéro trois. Vous aurez trente secondes pour lire l'introduction.

(30 seconds)

- (N) Now listen to source number three.
Maintenant écoutez la source numéro trois.

(MA) Géraldine Fasnacht, la Suisse se met à réglementer les sports extrêmes, vous, vous faites quoi ?

(WA) Euh, moi, je pratique les sports extrêmes !

(MA) Mais si la Suisse se met...

(WA) ...et j'espère que...

(MA) à réglementer justement ; elle dit « il faut mettre un cadre, il faut encadrer, vous devez avoir un brevet pour faire par exemple du base jump », vous vous faites quoi ? Bon, vous passez votre brevet ?

(WA) Eh ben, eh ben, je fais mes valises et je pars de mon pays.

(MA) C'est radical ?

(WA) Voilà. Ah ben, pfff, j'ai pas envie de, de, de rentrer là-dedans, euh, dans le sens où, ben, je pratique un sport qui est quand même, euh, carrément hors un petit peu du... C'est c'est sûr que on peut pas se dire « on se lève le matin, on achète un parachute, et puis on saute en bas d'une falaise ». Euh, à un moment donné, euh, voilà, c'est, euh, c'est quand même mm. On peut pas, on peut pas se dire ça, sans se dire qu'il faut quand même une approche, une connaissance de son corps. Euh, même même lui-même qui est beaucoup dans le plongeon, qui connaît justement, euh, le corps dans l'espace, euh. Voilà, ça s'apprend pas du jour au lendemain et on se jette pas d'une falaise comme ça. Donc, euh, je pars du principe que, voilà, les gens, euh, doivent être responsables d'eux-mêmes et je pense pas que c'est en

réglementant que, qu'on va changer, euh, ce genre de choses-là. Euh, et je pense que plus on réglemente et moins on réfléchit finalement, parce que, on, voilà on se dit « ah ben, ça, c'est interdit », voilà c'est interdit mais on va pas réfléchir pourquoi, et « ça c'est autorisé » et alors voilà on va y aller. Euh, moi je trouve que aujourd'hui c'est malheureusement un gros problème qu'on a, de plus en plus dans nos montagnes, c'est que on retrouve sur certains itinéraires, beaucoup de d'itinéraires hors pistes aujourd'hui, des gens qui ont aucune idée de la montagne. Et et c'est très difficile à gérer parfois parce que des fois il y a des conditions, euh, vraiment pas forcément faciles à gérer, où il faut une certaine technique, une certaine connaissance et une certaine, euh, euh, technique pour pouvoir s'engager dans certaines pentes suivant les conditions, et, quand, euh, on se permet de dire quelque chose à ces personnes-là, on se fait envoyer sur les roses parce qu'ils ont acheté un abonnement et qu'ils peuvent aller partout. Donc c'est...

(MA) Question d'éducation, à vous comprendre ?

(WA) Voilà.

(MA) Eh, intéressante remarque de Géraldine Fasnacht.

(WA) Ouais, moi je pense que c'est plus l'éducation.

(MA) Olivier Français, intéressante remarque justement sur le fait que un sport avec une loi, en-, encadré juridiquement, euh, donne peut-être ce sentiment aussi de de d'un sport déjà sécurisé parce que, euh, puisqu'il y a une loi, je peux aller le faire parce que je j'ai j'ai j'ai finalement cette sorte de protection inconsciente de de de la loi autour de moi. Est-ce que ça c'est pas un risque justement en essayant de légiférer autour de ces sports extrêmes ?

(N) Now listen again.

Maintenant écoutez de nouveau.

Repeat

(N) Now you have forty minutes to prepare and write your argumentative essay.

Maintenant, vous aurez quarante minutes pour préparer et écrire votre essai argumentatif.

(2400 seconds)

Track #3 Directions

(N) End of recording

Track #1 Directions

(N) Part B

(N) This part requires spoken responses. Your cue to start or stop speaking will always be this tone.

TONE

Cette partie exige des réponses orales. Votre signal pour commencer ou arrêter de parler sera toujours cette tonalité.

TONE

(N) You have one minute to read the directions for this part.

Vous aurez une minute pour lire les instructions de cette partie.

(60 seconds)

(N) You will now begin this part.

Vous allez maintenant commencer cette partie.

Track #2 Directions

(N) You have one minute to read the directions for this task.

Vous aurez une minute pour lire les instructions de cette tâche.

(60 seconds)

(N) You will now begin this task.

Vous allez maintenant commencer cette tâche.

Track #3 Task #3

(N) You have one minute to read the preview.

Vous aurez une minute pour lire l'introduction.

(60 seconds)

(N) Now the conversation will begin. Press the PAUSE button now to resume the recording.

Maintenant, appuyez sur PAUSE pour continuer votre enregistrement et accomplir cette tâche.

Track #4 Task #3a

(WA) Salut ! J'ai une question pour toi. Cet été, je vais faire un séjour linguistique. Toi t'as participé à la journée d'immersion du lycée l'année dernière. Comment ça s'est passé ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #5 Task #3b

(WA) C'est bien ce que je pensais. Moi, je vais partir quatre semaines en immersion linguistique. Tu crois qu'il est possible de faire beaucoup de progrès dans une langue étrangère en un seul mois ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #6 Task #3c

(WA) Très bien. Pour le logement, j'ai le choix de vivre dans une famille d'accueil ou avec d'autres ados dans une résidence sur le campus. À ton avis, quelle est la meilleure option pour progresser dans une langue ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #7 Task #3d

(WA) T'as raison. Tu sais, comme on sera tous de nationalités différentes, on nous demande de présenter un aspect de notre culture. T'as des idées ? De quoi est-ce que je peux parler ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #8 Task #3e

(WA) Excellent. Tu me donnes toujours de bons conseils. J'espère que ça sera une belle expérience. Et toi, un séjour linguistique, ça t'intéresse ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #9 Directions

- (N) The conversation has ended. Press the PAUSE button now to pause the recording.
C'est la fin de la conversation. Maintenant, appuyez sur PAUSE pour mettre en pause votre enregistrement.
- (N) Now turn to the next task.
Maintenant, passez à la tâche suivante.

Track #10 Directions

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
Vous aurez une minute pour lire les instructions de cette tâche.
- (60 seconds)
- (N) You will now begin this task.
Vous allez maintenant commencer cette tâche.

Track #11 Task #4

- (N) You have four minutes to read the presentation topic and prepare your presentation.
Vous aurez quatre minutes pour lire le sujet de l'exposé et préparer votre exposé.
- (240 seconds)
- (N) The preparation time for your presentation is over. You have two minutes to record your presentation. Press the PAUSE button now to resume the recording. Begin speaking after the tone.
Votre temps de préparation est terminé. Vous aurez deux minutes pour enregistrer votre réponse. Maintenant, appuyez sur PAUSE pour continuer votre enregistrement et accomplir cette tâche. Commencez à parler après la tonalité.

TONE

(120 seconds)

TONE

Track #12 Directions

- (N) The recording time for your presentation is over. Press the STOP button now to stop the recording.
Votre temps de parole est terminé. Maintenant, appuyez sur STOP pour arrêter votre enregistrement.
- (N) This is the end of the speaking part of the AP French Language and Culture Exam. Close your booklet. The proctor will now give you instructions on how to check that your responses have been recorded. If your responses were not recorded, the proctor will give you further directions.
C'est la fin de la partie orale de l'examen AP de Langue et Culture Françaises. Fermez votre livret. Le surveillant va maintenant vous donner des instructions pour vérifier que vos réponses sont enregistrées. Si vos réponses n'ont pas été enregistrées, le surveillant vous donnera des instructions supplémentaires.
- (N) End of recording